



### Pen mode



## Presentation mode



Depending on your computer and the app, the functions of buttons (a) and (b) vary. To view or edit the configuration of these buttons, use Windows® settings. For more information on configuring this pen, go to http://www.hp.com/support and see *Using a Pen to Draw or Ink with Windows Ink* 

This pen is not supported by HP Pen Control.

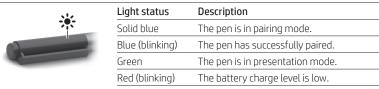
To switch between pen mode and presentation mode, press and hold **B** and then press **A**. The default functions for **A** are as follows: •In pen mode, press to open an application defined in Windows settings. In presentation mode, press

to perform the Page Down fuction. • In pen mode, press to the screen to erase.\* • In pen mode, press twice to open an application defined in Windows settings. In presentation mode,

press twice to perform a Page Up function. • In pen mode, press and hold to open an application defined in Windows settings. The default functions for **B** are as follows:

• In pen mode, press to perform a right-click function or select an on-screen item.\* In presentation mode, press to perform a left-click function. • In presentation mode, press twice to perform a right-click function.

• In presentation mode, press and hold and then make a gesture to move the on-screen cursor. ★These functions are performed if the pen is touching a touchscreen, regardless of Bluetooth® connection status.







# تختلف وظائف الزرين ﴿ ۗ و ﴿ و اعتمادًا على الكمبيوتر الخاص بك والتطبيق. لعرض تكوين هذه الأزرار أو تحريره، استخدم إعدادات «Window». للمزيد من المعلومات عن تكوين هذا القلم، انتقل إلى http://www.hp.com/support وراجع استخدام القلم للرسم أو الكتابة بالحبر الرقمي مع مساحة العمل Windows Ink Workspace (نظام التشغيل Windows 10). 🗗 لا يتم دعم هذا القلم من قبل HP Pen Control. للتبديل بين وضع القلم ووضع العرض التقديمي، اضغط طويلاً على 📵 ثم اضغط على 🚯.

فيما يلي الوظائف الافتراضية للزر 🚯 : • في وضع القلم، اضغط لفتح تطبيق مُعرَّف في إعدادات Windows. في وضع العرض التقديمي، اضغط للقيام بوظيفة الانتقال بالصفحة لأسفل (Page Down). في وضع القلم, اضغط على الشاشة للمسح."
 في وضع القلم, اضغط مرتين لفتح تطبيق مُعرَّ ف في إعدادات Windows. في وضع العرض المضعط مرتين للعبام بوظيفة الانتقال بالصفحة لأعلى (Page Up).
 في وضع القلم, اضغط مع لاستمرار لفتح تطبيق مُعرَّف في إعدادات Windows.

ب و ــــ . مسم، مسمع مع مسممرار نفتح نطبيق مُعرّف في إعدادات Windows. فيما يلي الوظائف الافتراضية للزر ﴿ 〕: • في وضع القلم، اضغط لتنفيذ وظائف زر الماوس الأيمن أو تحديد العناصر الموجودة على الشاشة.\* في وضع العرض التقديمي، اضغط لتنفيذ وظائف زر الماوس الأيسر. • في وضع العرض التقديمي، اضغط مرتين للقيام، بوظيفة نقرة زر الماوس الأيمن. • في وضع العرض التقديمي، اضغط مع الاستمرار ثم قم بإيماءة لتحريك المؤشر على الشاشة.

★يتم تنفيذ هذه الوظائ الاتصال لواجهة "oth
حالة الضوء
أزرق ثابت
أزرق (وامض)
أخضر
أحمر (وامض)

### Mode Presentasi

Tergantung komputer dan aplikasi Anda, fungsi tombol 🚯 dan 📵 berbeda-beda. Untuk melihat atau mengedit konfigurasi tombol-tombol ini, gunakan pengatura Windows®. Untuk informasi lebih lanjut tentang cara mengonfigurasi pena ini, buka http://www.hp.com/support dan lihat *Menggungkan Peng untuk Menggg* Pena ini tidak didukung HP Pen Control.

Untuk beralih antara mode pena dan mode presentasi, tekan dan tahan 🛭 lalu tekan Fungsi default untuk 🗛 adalah sebagai berikut: · Dalam mode pena, tekan untuk membuka aplikasi yang ditentukan di pengaturan

Windows. Dalam mode presentasi, tekan untuk melakukan fungsi Turun Satu Dalam mode pena, tekan ke layar untuk menghapus.\*

 Dalam mode pena, tekan dua kali untuk membuka aplikasi yang ditentukan di pengaturan Windows. Dalam mode presentasi, tekan dua kali untuk melakukan fungsi Naik Satu Halaman. Dalam mode pena, tekan dan tahan untuk membuka aplikasi yang ditentukan di

Fungsi default untuk B adalah sebagai berikut: Dalam mode pena, tekan untuk melakukan fungsi klik kanan atau pilih item pada layar." Dalam mode presentasi, tekan untuk melakukan fungsi klik kiri.
 Dalam mode presentasi, tekan dua kali untuk melakukan fungsi klik kanan.
 Dalam mode presentasi, tekan dan tahan, lalu lakukan gerakan untuk memindahkan

kursor pada layar. ★Fungsi ini dilakukan jika pena menyentuh layar sentuh, apa pun status konek

### Status lampu Keterangan Biru (berkedip) Pena berhasil disandingkan. Pena dalam mode presentasi Merah (berkedip) Daya baterai berada di level rendah.

### Режим на писалка Режим на презентация

В зависимост от компютъра и приложението функциите на бутоните **(A)** и **(B)** се различават. За да видите или промените конфигурацията на тези бутони, използвайте настройките на Windows®. За повече информация относно Blau (blinkend) Der Stift wurde erfolgreich gekoppelt. конфигурирането на писалката посетете http://www.hp.com/support и вижте Using Rot (blinkend) Der Akkuladestand ist niedrig. a Pen to Draw or Ink with Windows Ink Workspace (Използване на писалка за рисуван ли оцветяване в Windows Ink Workspace) (Windows 10). ☐ Тази писалка не се поддържа от HP Pen Control. Modo de lápiz За превключване между режим на писалка и режим на презентация натиснете и Según el equipo y la aplicación, las funciones de los botones 🚯 y 📵 varían.

задръжте **B**, след което натиснете **A**. Функциите по подразбиране за 🚳 са, както следва: • В режим на писалка натиснете за отваряне на приложение, определено в настройките на Windows. В режим на презентация натиснете за изпълнение на функцията "Страница надолу". • В режим на писалка натиснете към екрана, за да изтриете.\*

 В режим на писапка натиснете два пъти за отваряне на приложение, определено в настройките на Windows. В режим на презентация натиснете два пъти за изпълнение на функцията "Страница нагоре". • В режим на писалка натиснете и задръжте за отваряне на приложение, определено в настройките на Windows. Функциите по подразбиране за B са, както следва: В режим на писалка натиснете за изпълнение на функцията за щракване с десния бутон или изберете елемент на екрана.\* В режим на презентация натиснете за

изпълнение на функцията за щракване с левия бутон.

в режим на презентация натиснете два пъти за изпълнение на функцията за щракване с десния бутон.

в режим на презентация натиснете и задръжте, а след това с жест преместете курсора на екрана.

★Тези функции се изпълняват, ако писалката докосва сензорен екран, независимо

от състоянието на Bluetooth $^{\otimes}$  връзката. Състояние на Описание индикатора Синьо (мигащо) Писалката е успешно сдвоена.

Червено (мигащо) Нивото на заряда на батерията е ниско.

# Režim prezentace

V závislosti na vašem počítači a aplikaci se funkce tlačítek 🗛 a 📵 mohou lišit. Chcete-li zobrazit nebo upravit konfiguraci těchto tlačítek, použijte nastavení operačního systému Windows®. Další informace o konfiguraci tohoto pera naleznete na http://www.hp.com/support v části použití pera na kreslení nebo vybarvování inkoustem v nástroji Windows Ink Workspace (Windows 10). Toto pero není podporováno softwarem HP Pen Control.

Pokud chcete přepnout mezi režimem pera a režimem prezentace, stiskněte a podržte tlačítko **B** a poté stiskněte tlačítko **A**. Výchozí funkce pro 角 jsou:

 V režimu pera otevřete stisknutím aplikaci definovanou v nastavení operačního systému Windows. V režimu prezentace provedete stisknutím funkci Přechod o stránku dolů. V režimu pera provedete jeho přiložením k obrazovce vymazání.\*

 V režimu pera otevřete dvojitým stisknutím aplikaci definovanou v nastavení operačního systému Windows. V režimu prezentace provedete dvojitým stisknutím funkci Přechod o stránku nahoru. • V režimu pera otevřete stisknutím a podržením aplikaci definovanou v nastavení operačního systému Windows. Výchozí funkce pro 📵 jsou:

položku na obrazovce.\* V režimu prezentace provedete stisknutím funkci kliknutí levým tlačítkem. V réžimu prezentace provedete dvojitým stisknutím funkci kliknutí pravým tlačítkem. ★Tyto funkce se provedou, když se pero dotkne obrazovky, bez ohledu na stav připojení

Stav kontrolky Popis Svítí modře Pero je v režimu párování. Modrá (bliká) Pero bylo úspěšně spárováno. Pero je v režimu prezentace.

Červená (bliká) Úroveň nabití baterie je nízká.

Funktionerne for knapperne (A) og (B) varierer afhængigt af din computer og appen. Hvis du vil se eller redigere konfigurationen af disse knapper, skal du bruge indstillingerne i Windows. Få flere oplysninger om konfiguration af denne pen på http://www.hp.com/support, og se *Brug en pen til at tegne eller male med Windows Ink* appen. Hvis du vil se eller re-Workspace (Windows 10).

 $\ensuremath{\,\overline{\,\overline{\,}}}$  Denne pen understøttes ikke af HP Pen Control. For at skifte mellem pennetilstand og præsentationstilstand skal du trykke og holde **B** nede og derefter trykke på 🗛. Standardfunktionerne for **A** er som følger:

 I pennetilstand skal du trykke for at åbne en app, der er defineret i Windows-indstillingerne. I præsentationstilstand skal du trykke for at udføre funktionen Side ned (Page Down).

 I pennetilstand skal du trykke på skærmen for at slette.\* I pennetilstand skal du trykke to gange for at åbne en app, der er defineret i Windows-indstillingerne. I præsentationstilstand skal du trykke to gange for at udføre funktionen Side op (Page Up).

I pennetilstand skal du trykke og holde for at åbne en app, der er defineret i Windows indstillingerne.

Standardfunktionerne for **B** er som følger: - I pennetilstand skal du trykke for at udføre en højreklikfunktion eller vælge et objekt på skærmen.\* I præsentationstilstand skal du trykke for at udføre en I præsentationstilstand skal du trykke to gange for at udføre et højreklik I præsentationstilstand skal du trykke og holde og derefter lave en håndbevægelse for at flytte markøren på skærmen.

★Disse funktioner udføres, hvis pennen berører en berøringsskærm, uanset

Lysstatus Beskrivelse Vedvarende blå Pennen er i parringstilstand.

## Blå (blinker) Pennen er korrekt parret. Grøn Pennen er i præsentationstilstand. Batteriniveauet er lavt.

# Die Funktionen der Tasten (Aund (3) variieren je mach Computer und App. Um die Konfiguration dieser Tasten anzuzeigen oder zu bearbeiten, verwenden Sie die Windows® Einstellungen. Weitere Informationen zum Konfigurieren dieses Stifts finden Sie unter www.hp.com/Support in Artikel Verwenden eines Stifts zum Zeichnen mit Wildedure (A. debeitsbezeigt) (Windows (1))

Windows Ink-Arbeitsbereich (Windows 10). Dieser Stift wird nicht von HP Pen Control unterstützt. Drücken und halten Sie  $oldsymbol{\mathbb{B}}$  und drücken Sie dann  $oldsymbol{\mathbb{A}}$ , um zwischen dem Stift- und dem

Bewegung aus, um den Cursor auf dem Bildschirm zu bewegen.

Der Stift ist im Präsentationsmodus.

Para ver o editar la configuración de estos botones, utilice las configuraciones de Windows®. Para obtener más información sobre la configuración del lápiz, vaya a http://www.hp.com/support y consulte Uso de un lápiz para dibujar y escribir con Windows Ink Workspace (Windows 10).

En el modo de lápiz, presione dos veces para abrir una aplicación definida en las

Las funciones predeterminadas de ② son las siguientes:

• En el modo de lápiz, presione para realizar un clic de botón derecho o seleccionar un elemento en la pantalla.\* En el modo presentación, presione para realizar un clic de

Azul (intermitente) El lápiz se emparejó correctamente.

La batería está con nivel de carga bajo.

Statusanzeige Beschreibung

Leuchtet blau Der Stift ist im Kopplungsmodus.

🗄 Este lápiz no es admitido por HP Pen Control.

Las funciones predeterminadas de  $oldsymbol{A}$  son las siguientes:

En el modo de lápiz, presione en la pantalla para borrar.\*

y luego presione $oldsymbol{A}$ .

configuraciones de Windows.

el cursor en la pantalla.

la conexión Bluetooth®.

Estado del indicador luminoso Descripción

Die Standardfunktionen für 🚯 sind wie folgt:
• Drücken Sie die Taste im Stiftmodus, um eine in den Windows Einstellungen definierte Anwendung zu öffnen. Drücken Sie die Taste im Präsentationsmodus, um eine Seite nach unten zu springen.

• Drücken Sie die Taste im Stiftmodus auf das Display, um einen Löschvorgang auszuführen.\*
Drücken Sie die Taste im Stiftmodus zweimal, um eine in den Windows Einstellunger

definierte Anwendung zu öffnen. Drücken Sie die Taste im Präsentationsmodus zweimal, um eine Seite nach oben zu springen.

• Halten Sie die Taste im Stiftmodus gedrückt, um eine in den Windows Einstellung definierte Anwendung zu öffnen. dans les paramètres Windows. Les fonctions par défaut pour **B** sont les suivantes : Die Standardfunktionen für (3) sind wie folgt:

Drücken Sie die Taste im Stiftmodus, um einen Rechtsklick auszuführen oder ein Element auf dem Bildschirm auszuwählen.\* Drücken Sie die Taste im Präsentationsmodus, um einen Linksklick auszuführen.

Discharte Sie die Taste im Descentationsprodus in der Deschalblick.

• En mode présentation, appuyez deux fois pour effectuer un clic droit. • En mode présentation, maintenez la touche enfoncée, puis faites un geste pour ★Ces fonctions sont exécutées si le stylet entre en contact avec un écran tactile, quel Halten Sie die Taste im Präsentationsmodus gedrückt und führen Sie dann eine que soit l'état de connexion Bluetooth®.  $\bigstar$ Diese Funktionen werden ausgeführt, wenn der Stift einen Touchscreen berührt,

Bleu fixe Le stylet est en mode de couplage. Bleu (clignotant) Le stylet a été couplé correctement. Le stylet est en mode présentation. Rouge (clignotant) Le niveau de charge de la batterie est faible.

(Korištenje olovke ili rukopisa uz radni prostor za Windows Ink) (Windows 10). HP Pen Control ne podržava tu olovku.

Para alternar entre el modo de lápiz y el modo de presentación, presione y sostenga 🖪

 En el modo de lápiz, presione para abrir una aplicación definida en las configuraciones de Windows. En el modo de presentación, presione para realizar la función de Avanzar postavkama sustava Windows. configuraciones de Windows. En el modo de presentación, presione dos veces para Zadane funkcije za B navedene su u nastavku: realizar una función de Retroceder pág.

• En el modo de lápiz, presione y sostenga para abrir una aplicación definida en las dudile tunkije za olovku pritisnite da biste izveli funkciju desnog klika ili odabrali stavku na zaslonu.\* U načinu rada za prezentaciju pritisnite da biste izveli funkciju

• En el modo de presentación, presione dos veces para realizar una función de clic con

Stanje žaruljice Opis

el botón derecho.

En el modo de presentación, presione y sostenga y luego haga un gesto para mover leprekidno plavo svjetlo Olovka je u načinu rada za uparivanje. ★Estas funciones se realizan si el lápiz toca la pantalla táctil, sin importar el estado de Plavo (trepće) Olovka je uspješno uparena. Olovka je u načinu rada za prezentaciju. Niska je razina napunjenosti baterije. El lápiz está en modo de emparejamiento.

Per passare dalla modalità penna alla modalità presenta: premuto il pulsante **B**, quindi premere il pulsante **A**.

# Le funzioni predefinite del pulsante (a) sono: In modalità penna, premere per aprire un'applicazione definita nelle impostazioni di Windows. In modalità presentazione, premere per attivare la funzione pagina giù. In modalità penna, premere sullo schermo per cancellare.\* In modalità penna, premere due volte per aprire un'applicazione definita nelle

impostazioni di Windows. In modalità presentazione, premere due volte per attivare • In modalità penna, premere e tenere premuto per aprire un'applicazione definita Le funzioni predefinite del pulsante **B** sono: • In modalità penna, premere per attivare la funzione clic destro o selezionare un

Blu fissa La penna è in modalità associazione. Rossa (lampeggiante) Il livello di carica della batteria è basso.

### Λειτουργία γραφίδας

Ανάλογα με τον υπολογιστή και την εφαρμογή που διαθέτετε, οι λειτουργίες των κουμπιών 🐧 και 🚯 διαφέρουν. Για να δείτε ή να επεξεργαστείτε τη διαμόρφωση αυτών των κουμπιών, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις των Windows®. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση της γραφίδας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα http://www.hp.com/support και ανατρέξετε στο Χρήση γραφίδας για τη σχεδίαση ή γραφή με τον Χώρο εργασίας του Windows Ink (Windows 10). H συγκεκριμένη γραφίδα δεν υποστηρίζεται από το HP Pen Control. Για εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας γραφίδας και της λειτουργίας παρουσίασης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  $oldsymbol{0}$  και μετά πατήστε το κουμπί  $oldsymbol{A}$ . Οι προεπιλεγμένες λειτουργίες για το κουμπί 🖪 είναι οι εξής:

 Στη λειτουργία γραφίδας, πατήστε για να ανοίξετε μια εφαρμογή που έχετ καθορίσει στις ρυθμίσεις των Windows. Στη λειτουργία παρουσίασης, πατήστε για να κάνετε Page Down.

Στη λειτουργία γραφίδας, πατήστε στην οθόνη για διαγραφή.\*

Στη λειτουργία γραφίδας, πατήστε δύο φορές για να ανοίξετε μια εφαρμογή που έχετε καθορίσει στις ρυθμίσεις των Windows. Στη λειτουργία παρουσίασης,

πατήστε δύο φορές για να κάνετε Page Up. Στη λειτουργία γραφίδας, πατήστε παρατεταμένα για να αγρίξετε μια εφαρμογή Οι προεπιλεγμένες λειτουργίες για το κουμπί 📵 είναι οι εξής: • Στη λειτουργία γραφίδας, πατήστε για να κάνετε δεξί κλικ ή να επιλέξετε ένα στοιχείο

στην οθόνη.\* Στη λειτουργία παρουσίασης, πατήστε για να κάνετε αριστερό κλικ • Στη λειτουργία παρουσίασης, πατήστε δύο φορές για να κάνετε δεξί κλικ. Στη λειτουργία παρουσίασης, πατήστε παρατεταμένα και μετά κάντε μια κίνηση με το χέρι για να μετακινήσετε τον δείκτη στην οθόνη. ★Αυτές οι λειτουργίες εκτελούνται, εφόσον η γραφίδα ακουμπάει την οθόνη αφής, Φωτεινή ένδειξη Περιγραφή

Σταθερά μπλε Η γραφίδα είναι σε λειτουργία σύζευξης. Λπλε (αναβοσβήνει) Η γραφίδα έχει συζευχθεί με επιτυχία. Η γραφίδα είναι σε λειτουργία παρουσίασης. Κόκκινο (αναβοσβήνει) Το επίπεδο φόρτισης μπαταρίας είναι χαμηλό.

### Mode présentation

En fonction de votre ordinateur, les fonctions des boutons (A) et (B) peuvent varier. Pour afficher ou modifier la configuration de ces boutons, utilisez les paramètres Windows®. Pour plus d'informations sur la configuration de ce stylet, allez sur http://www.hp.com/support et consultez *Utilisation d'un stylet pour dessiner ou signer* avec Windows Ink Workspace (Windows 10). Ce stylet n'est pas pris en charge par HP Pen Control.

### Pour passer du mode stylet au mode présentation, maintenez la touche enfoncée **B** puis appuyez sur**A**.

Les fonctions par défaut pour (a) sont les suivantes :

• En mode stylet, appuyez pour ouvrir une application définie dans les paramètres Windows. En mode présentation, appuyez pour effectuer la fonction Bas de Page.

• En mode stylet, appuyez pour effacer l'écran.\*

• En mode stylet, appuyez deux fois pour ouvrir une application définie dans les paramètres Windows. En mode présentation, appuyez deux fois pour effectuer une fonction Haut de Page.

• En mode stylet, maintenez la touche enfoncée pour ouvrir une application définie

es includis pai deraut pour «Sont les suddites». En mode stylet, appuyez pour effectuer une fonction de clic droit ou sélectionner ur élément à l'écran.\* En mode présentation, appuyez pour exécuter une fonction de effectuer une fonction de clic droit ou sélectionner un

État allumé Description

### Način rada za olovku Način rada za prezentaciju

Ovisno o računalu i aplikaciji, funkcije gumba 🖪 i 📵 mogu se razlikovati. Da biste ovisho o raduniadni apiukadiji, talikuje guliloa (†) 19 milogi se i azikovati. Da obste pregledali ili uredili konfiguraciju tih tipki, koristite postavke sustava Windows®. Dodatne informacije o konfiguriranju olovke potražite na web-mjestu http://www. hp.com/support u članku Using a Pen to Draw or Ink with Windows Ink Workspace

Da biste prešli iz načina rada za olovku u način rada za prezentaciju i obratno, pritisnite i držite  $oldsymbol{3}$ , a zatim pritisnite  $oldsymbol{4}$ . Zadane funkcije za 🕲 navedene su u nastavku:
• U načinu rada za olovku otvorite aplikaciju definiranu u postavkama sustava
Windows. U načinu rada za prezentaciju pritisnite da biste izveli funkciju pomicanja

U načinu rada za olovku pritisnite zaslon da biste izbrisali.\* U načinu rada za olovku dvaput pritisnite da biste otvorili aplikaciju definiranu u postavkama sustava Windows. U načinu rada za prezentaciju pritisnite dvaput da biste izveli funkciju pomicanja stranice prema gore.
U načinu rada za olovku pritisnite i držite da biste otvorili aplikaciju definiranu u

U načinu rada za prezentaciju pritisnite dvaput da biste izveli funkciju desnog klika. • U načinu rada za prezentaciju pritisnite i držite, a zatim izvedite gestu da biste na

★Te se funkcije izvode ako olovka dodiruje dodirni zaslon, bez obzira na stanje Bluetooth® veze.

Le funzioni dei pulsanti (A) e (B) variano a seconda del computer e dell'app in uso. Per visualizzare o modificare la configurazione di questi pulsanti, utilizzare le impostazioni di Windows<sup>®</sup>. Per maggiori informazioni sulla configurazione della penna, visitare http://www.hp.com/support e cercare il documento Using a Pen to Draw or Ink with Windows Ink Workspace (Windows 10) (Utilizzo di una penna per disegnare o scrivere con Windows Ink Workspace in Windows 10). 🗄 Questa penna non è supportata da HP Pen Control.

elemento sullo schermo.\* In modalità presentazione, premere per attivare la funzione clic sinistro.

In modalità presentazione, premere due volte per attivare la funzione clic destro. • In modalità presentazione, premere e tenere premuto, quindi compiere un gesto per spostare il cursore sullo schermo. \*Queste funzioni vengono eseguite se la penna tocca un touchscreen,

indipendentemente dallo stato della connessione Bluetooth®. Spia di stato Descrizione Blu (lampeggiante) La penna è stata associata correttamente.

Компьютер туріне және бағдарламаға байланысты 🗛 және 📵 туймелерінің мумкіндіктері өзгеше болады. Осы түймелердің конфигурациясын көрсету немесе өңдеу үшін Windows® параметрлерін пайдаланыңыз. Бұл қаламды конфигурациялау туралы қосымша ақпаратты алу үшін http://www.hp.com/support веб-бетін ашып, Использование стилуса для рисования или письма в Windows Ink Workspace (Windows 10) (Капампы Windows nk Workspace (Windows 10) бағдарламасында сурет салу немесе жазу үшін Бұл қаламға НР Калам басқару элементтері қолдау көрсетпейді. Қалам режимі және презентация режимі арасында ауысу үшін 📵 одан кейін 🗛

белгішесін басыңыз. А әдепкі функциялары мынадай: Қалам режимінде болғанда, Windows параметрлерінде анықталған бағдарламаны ашу үшін басыңыз. Презентация режимінде болғанда, бір бетке

төмен өту үшін басыңыз. • Қалам режимінде болғанда, өшіру үшін экранды басыңыз.\* Калам режимінде болғанда, Windows параметрлерінде анықталған бағдарламаны ашу үшін екі рет басыңыз. Презентация режимінде болғанда, бір бетке жоғары өту үшін екі рет басыңыз. Қалам режимінде болғанда, Windows параметрлерінде анықталған

бағдарламаны ашу үшін басып ұстап тұрыңыз. В әдепкі функциялары мынадай: Қалам режимінде болғанда, оң жақ түймешікті басу функциясын орындау немесе экрандағы элементті таңдау үшін басыңыз.\* Презентация режимінде болғанда, сол жақ түймешікті басу функциясын орындау үшін басыныз. оолиалда, сот жак, түйнесшкгі оасу фулкциясын орындау үшін оасынды. Презентация режимінде болғанда, оң жақ түймешікті басу функциясын орындау үшін екі рет басыңыз.

• Презентация режимінде болғанда, экрандық көрсеткішті жылжыту үшін басып ұстап тұрыңыз, одан кейін қимылды орындаңыз \*Аталған функциялар орындау үшін Bluetooth® байланыс күйіне қарамастан Индикатор күйі Сипаттама

қалыпты жанады. Көк түсті индикатор Қалам сәтті түрде жұпталған. жыпылықтайды Жасыл түсті индикатор Қалам презентация режимінде жанады Қызыл түсті индикатор Батарея заряды төмен деңгейде.

Қалам жұптасу күйінде.

### Pildspalvas režīms Prezentācijas režīms

жыпылықтайды

Atkarībā no datora modeļa un lietojumprogrammas pogu 🚯 un 📵 funkcijas var atšķirties. Lai skatītu vai rediģētu šo pogu konfigurāciju, izn atsķirties. Lai skatītu vai redigētu so pogu konfigurāciju, izmantojiet Windows' iestatījumus. Lai iegūtu papildinormāciju par šo pildspalvu, apmeklējiet vietni http://www.hp.com/support un skatiet sadaļu *Using a Pen to Draw or Ink with* Windows Ink Workspace (Windows 10) (Pildspalvas izmantošana zīmēšanai vai rakstīšanai ar tinti, izmantojot Windows Ink darbvietu (Windows 10)). HP Pen Control neatbalsta šo pildspalvu.

nospiestu **B** un tad nospiediet **A**. A noklusējuma funkcijas ir tādas, kā norādīts tālāk. Pildspalvas režīmā — nospiediet, lai atvērtu Windows iestatījumos definētu

lietojum<br/>programmu. Prezentācijas režīmā — nospiediet, lai izmantotu Pildspalvas režīmā — nospiediet divas reizes, lai atvērtu Windows iestatījumos

iestatījumos definētu lietojumprogrammu. B noklusējuma funkcijas ir tādas, kā norādīts tālāk. Pildspalvas režīmā — nospiediet, lai veiktu labās pogas klikšķa funkciju vai atlasītu ekrānā esošu vienumu.\* Prezentācijas režīmā — nospiediet, lai veiktu kreisās pogas Prezentācijas režīmā — nospiediet divas reizes, lai veiktu labās pogas klikška Prezentācijas režīmā — nospiediet un turiet nospiestu, tad veiciet žestu, lai

★Šīs funkcijas tiek izpildītas, ja pildspalva pieskaras skārienekrānam neatkarīgi no Bluetooth® savienojuma statusa. Indikatora Apraksts Deg zilā krāsā Pildspalva darbojas pārī savienošanas režīmā. Zils (mirgo) Pildspalva ir veiksmīgi izveidojusi pāra savienojumu.

### Pildspalva darbojas prezentācijas režīmā. Sarkans (mirgo) Zems akumulatora uzlādes līmenis.

Atsižvelgiant į kompiuterį ir programą, mygtukų 🌘 ir 📵 funkcijos gali skirtis. Norėdami peržiurėti arba keisti šių mygtukų konfigūraciją, naudokite "Windows® nustatymus. Daugiau informacijos apie rašiklio konfigūravimą rasite tinklalapyje http://www.hp.com/support, skyriuje Rašiklio naudojimas piešimui ar rašymui su "Windows Ink Workspace" ("Windows 10").  $\ensuremath{\boxdot}$ Šis rašiklis nėra palaikomas "HP Pen Control".

Norėdami perjungti iš rašiklio į prezentacijos režimą ir atvirkščiai, palaikykite paspaudę **B** ir tuomet paspauskite **A**.

Numatytosios (A) funkcijos: Veikiant rašiklio režimu paspauskite, kad atidarytumėte "Windows" nustatymuose numatytą programą. Veikiant prezentacijos režimu paspauskite, kad pasuktumėte · Veikiant rašiklio režimu paspauskite du kartus, kad atidarytumėte "Windows" nustatymuose numatytą programą. Veikiant prezentacijos režimu paspauskite du kartus, kad pasuktuméte puslapi aukštyn.

Veikiant rašiklio režimu palaikykite paspaudę, kad atidarytumėte "Windows" nustatymuose numatytą programą. Numatytosios **B** funkcijos:

 Veikiant rašiklio režimu paspauskite, kad atliktumėte pelės dešiniojo klavišo paspaudimo veiksmą arba pasirinktumėte elementą ekrane.\* Veikiant prezentacijos režimu paspauskite, kad atliktumėte pelės kairiojo klavišo paspaudimo veiksmą. Veikiant prezentacijos režimu paspauskite du kartus, kad atliktumėte pelės dešiniojo klavišo paspaudimo veiksma. Veikiant prezentacijos režimu palaikykite paspaudę ir atlikite veiksmą, kad

★Šie veiksmai atliekami, jeigu rašiklis liečia lietimui jautrų ekraną nepriklausomai nuo

"Bluetooth®" susijungimo būsenos. Lemputės būsena Aprašymas Dega nuolatos mėlynai Rašiklis veikia siejimo režimu. Mėlyna (mirksi) Rašiklis sėkmingai susietas. Rašiklis veikia prezentacijos režimu. Raudona (mirksi) Žemas akumuliatoriaus įkrovos lygis.

Toll üzemmód	
Bemutató üzemmód	s az alkalmazástól függően az 🚯 és a
eltérő lehet. A gombok ko	nfigurációjának megtekintéséhez vag ndszer beállításait. A toll konfigurálási
további információkért lát és tekintse meg a <i>Toll ha</i> s	ogasson el a http://www.hp.com/sup sználata rajzoláshoz vagy tinta haszn
<i>Workspace segítségével (V</i> ☐ Ezt a tollat a HP Pen Co	
	utató üzemmód közötti váltáshoz ny najd nyomja meg az 🚯 gombot.
A (A) gomb alapértelmeze	
	Bemutató üzemmódban a gomb me
<ul><li>Toll üzemmódban a gor</li><li>Toll üzemmódban a gor</li></ul>	nb képernyőhöz érintésével törölhet. nb kétszeri megnyomásával megnyit
megnyomásával végrel	t alkalmazást. Bemutató üzemmódb najthatja a Lapozás felfelé műveletet. nb megnyomásával és lenyomva tart megadott alkalmazást.
 A <b>B</b> gomb alapértelmeze • Toll üzemmódban a gor	ett funkciói a következők: nb megnyomásával végrehajthat egy
műveletet, vagy kiválas üzemmódban a gomb r	zthat egy képernyőn látható elemet." negnyomásával végrehajthat egy bal
gombos műveletet.	n a gomb kétszeri megnyomásával ve
kézmozdulat végrehajta	n a gomb megnyomásával és lenyom ásával mozgathatja a képernyőn látha
Bluetooth®-kapcsolat á	ek végrehajtva a toll érintőképernyőh llapotától függetlenül.
A jelzőfény állapota Folyamatosan kéken világ	Leírás ít A toll párosítás üzemmódban vai
 Kék (villog) Zöld	A toll párosítása sikeres. A toll Bemutató üzemmódban va
Vörös (villog)	Az akkumulátor töltöttségi szintj
Penmodus	
Presentatiemodus  Afhankelijk van uw compu	ıter en de app variëren de functies va
Gebruik Windows®-instell	ingen om de configuratie van deze kr er informatie over het configureren va
passen met Windows Ink I	
	dersteund door HP Pen Control. e pen- en presentatiemodus, houdt u
u op 🚯.	_
	nes voor (A): m een applicatie te openen die in Wir entatiemodus: druk om een pagina o
<ul> <li>In de penmodus: druk o</li> </ul>	p het scherm om te wissen.* weemaal om een applicatie te opener
omhoog te gaan.	erd. In de presentatiemodus: druk tw
In de penmodus: druk e die in Windows-instellin	n houd de pen op het scherm om eer gen is gedefinieerd.
	m een rechtsklikfunctie uit te voeren
voeren.	n de presentatiemodus: druk om een :: druk tweemaal om een rechtsklikfu
In de presentatiemodus	: druk en veeg om de cursor te verpla itgevoerd als de pen contact maakt n
ongeacht de status van	de Bluetooth® verbinding.
	Beschrijving De pen staat in de koppelmodus.
	De pen is gekoppeld. De pen staat in de presentatiemodus.
	De batterij is bijna leeg.
Pennmodus	
Presentasjonsmodus  Funksjonene til <b>A</b> og <b>B</b>	kan variere alt etter hvilken datamasi
innstillingene. Gå til www.	ligere konfigurasjonen til disse knapp hp.com/support for mer informasjon
(Windows 10).  Denne pennen er ikke s	ke en penn til å tegne med Windows In
Trykk på og hold nede 📵	og trykk deretter på 🗛, hvis du vil ve
pennmodus og presentas Standardfunksjonene for	🐧 er de følgende:
	å åpne en applikasjon definert i Windo rykk for side ned-funksjonen. t skjormon for å slotto *
<ul> <li>I pennmodus: trykk to g</li> </ul>	janger for å åpne en applikasjon defin asjonsmodus: trykk to ganger for side
<ul> <li>I pennmodus: trykk og l innstillingene.</li> </ul>	nold for å åpne en applikasjon definer
	å utføre en høyreklikksfunksjon eller
 <ul> <li>I presentasjonsmodus:</li> </ul>	onsmodus: trykk for å utføre en vensl trykk to ganger for å utføre en høyrek trykk, hold og beveg pennen for å flyt
skjermen.	
uavhengig av Bluetooth	es dersom pennen er i kontakt med e ®-tilkoblingsstatus.
<u>-</u>	rivelse en er i paringsmodus.
	en er paret. en er i presentasjonsmodus.
	en har lavt batteri.
 Tryb pióra	
Tryb prezentacji W zależności od kompute	ra i aplikacji funkcje przycisków 🗛 i 🕻
Windows®. Aby uzyskać w	vać konfigurację tych przycisków, użyj vięcej informacji na temat konfigurow
lub korzystania z przestrz	com/support i zobacz temat <i>Używani</i> eni roboczej Windows Ink Workspace ( iwane przez oprogramowanie HP Per
Aby przełączać między try	ybem pióra a trybem prezentacji, naci
przycisk <b>(B)</b> , a następnie r Domyślne funkcje przycis	ku 🖪 są następujące:
 Windows. W trybie prez	aby otworzyć aplikację określoną w u: entacji naciśnij, aby wykonać funkcję i krop, abywymazać*
	wukrotnie, aby otworzyć aplikację ok ybie prezentacji naciśnij dwukrotnie, a
Page Up. • W trybie pióra naciśnij i	przytrzymaj, aby otworzyć aplikację o
ustawieniach systemu \ Domyślne funkcje przycis	ku 📵 są następujące:
lub wybrać element na	aby wykonać funkcję kliknięcia prawyr ekranie*. W trybie prezentacji naciśnij ikiam myszy
<ul> <li>kliknięcia lewym przycis</li> <li>W trybie prezentacji nac przyciskiem myszy.</li> </ul>	isiem myszy. Liśnij dwukrotnie, aby wykonać funkcji
	ciśnij i przytrzymaj, a następnie wykor
★Te funkcje są wykonywa stan połączenia Bluetoc	nne, jeśli pióro dotyka ekranu dotykov oth®.
Stan wskaźnika	Opis
Świeci stale na niebiesko Miga na niebiesko	Pióro jest w trybie parowania. Pióro zostało sparowane.
Świeci stale na zielono Miga na czerwono	Pióro jest w trybie prezentacji. Niski poziom naładowania baterii.
<u> </u>	,

	17015 Seven Pine		BLACK	18 x 15 in.
	Bldg. #1 Spring, TX 77379		Color Side 2: BLACK	Finished size: 6 x 1.25 in.
	832.717.4331		BLACK	0 X 1.20 III.
<u> </u>				
	Toll üzemmód			
	Bemutató üzemmód		4-1416" " • • • • •	O to-loiti-
	A számítógép típusától é eltérő lehet. A gombok k használja a Windows® re	onfigurációján	ak megtekintéséhez vag	y szerkesztéséhez
	további információkért lá és tekintse meg a <i>Toll h</i> o	itogasson el a Isználata rajzo	http://www.hp.com/sup pláshoz vagy tinta haszno	port webhelyre,
	Workspace segítségével ( ∃ Ezt a tollat a HP Pen C			
	A Toll üzemmód és a Ber lenyomva a <b>B</b> gombot,			omja meg és tartsa
	A (A) gomb alapértelmez • Toll üzemmódban a go			/indows beállításaiban
	megadott alkalmazási végrehajthatja a Lapoz • Toll üzemmódban a go	ás lefelé műve		
	<ul> <li>Toll üzemmódban a go</li> </ul>	mb kétszeri m		natja a Windows
	<ul> <li>Toll üzemmódban a go</li> </ul>	mb megnyon		ásával megnyithatja a
	Windows beállításaiba A <b>B</b> gomb alapértelme:	ett funkciói a	következők:	
		szthat egy kép	nasaval vegrehajthat egy nernyőn látható elemet.* val végrehajthat egy bal	Bemutató
	<ul> <li>Bemutató üzemmódba gombos műveletet.</li> </ul>	an a gomb két	szeri megnyomásával vé	grehajthat egy jobb
		tásával mozga	ithatja a képernyőn látha	tó kurzort.
	★Ezek a műveletek lesz Bluetooth®-kapcsolat			öz való érintésekor, a
	A jelzőfény állapota Folyamatosan kéken vilá	<b>Leírás</b> gít A toll pár	osítás üzemmódban var	1.
	Kék (villog) Zöld		osítása sikeres. mutató üzemmódban va	n
	Vörös (villog)		nulátor töltöttségi szintje	
	Penmodus			
	Presentatiemodus  Afhankelijk van uw comp	uter en de app	o variëren de functies var	n de knoppen <b>A</b> en <b>B</b> .
	Gebruik Windows®-inste te bewerken. Ga voor me http://www.hp.com/sup	er informatie	over het configureren va	n deze pen naar
	passen met Windows Ink	Workspace (W	lindows 10).	nerieri oj te kledreri
	Om te schakelen tussen u op (A).			<b>B</b> ingedrukt en drukt
	Dit zijn de standaardfund			
	<ul> <li>In de penmodus: druk gedefinieerd. In de pre</li> <li>In de penmodus: druk</li> </ul>	sentatiemodu	s: druk om een pagina or	
			een applicatie te opener sentatiemodus: druk twe	
	omhoog te gaan. • In de penmodus: druk die in Windows-instelli			applicatie te openen
	Dit zijn de standaardfund • In de penmodus: druk	ties voor <b>B</b> :		of een item on het
	scherm te selecteren.* voeren.	In de presenta	atiemodus: druk om een	linksklikfunctie uit te
		s: druk en vee	g om de cursor te verpla	atsen op het scherm.
	★Deze functies worden ongeacht de status va			et het touchscreen,
		<b>Beschrijving</b> De pen staat i	n de koppelmodus.	
		De pen is geko	oppeld. n de presentatiemodus.	
		De batterij is b		
	Pennmodus			
	Presentasjonsmodus  Funksjonene til A og B			
	har. Hvis du vil se eller re innstillingene. Gå til wwv denne pennen, og se <i>Bru</i>	v.hp.com/supp	ort for mer informasjon	om konfigurering av
	(Windows 10).  ☐ Denne pennen er ikke		-	
	Trykk på og hold nede <b>(</b> pennmodus og presenta		etter på 🗛, hvis du vil ve	ksle mellom
	Standardfunksjonene for • I pennmodus: trykk for	å åpne en app	olikasjon definert i Windo	ws-innstillingene. I
	<ul> <li>I pennmodus: trykk me</li> <li>I pennmodus: trykk to</li> </ul>	ot skjermen fo	r å slette.*	ort i Mindows
		tasjonsmodus	trykk to ganger for side	opp-funksjonen.
	innstillingene. Standardfunksjonene fo			
	<ul> <li>I pennmodus: trykk for skjermen.* I presentas</li> <li>I presentasjonsmodus</li> </ul>	jonsmodus: tr	ykk for å utføre en venst	reklikksfunksjon.
	<ul> <li>I presentasjonsmodus skjermen.</li> </ul>			
	★Disse funksjonene utfø uavhengig av Bluetoot			n berøringsskjerm,
	,-	crivelse		
		nen er i paring: nen er paret.	smodus.	
		nen er i presen nen har lavt ba	itasjonsmodus. atteri.	
	Tryb pióra			
	Tryb prezentacji W zależności od komput	era i anlikacii f	unkcie przycisków 🗛 i 🖪	moga być różne.
	Aby wyświetlić lub edyto Windows®. Aby uzyskać	wać konfigura więcej informa	cję tych przycisków, użyj icji na temat konfigurowa	ustawień systemu nia tego pióra, przejdź
	do strony http://www.hp lub korzystania z przestr	zeni roboczej V	Vindows Ink Workspace (	Windows 10).
	To pióro nie jest obsłu  Aby przełączać między t	rybem pióra a	trybem prezentacji, naci:	
	przycisk <b>B</b> , a następnie  Domyślne funkcje przyci	sku 🙆 są nast	ępujące:	taurianiach customu
······	<ul> <li>W trybie pióra naciśnij, Windows. W trybie pre</li> <li>W trybie pióra naciśnij</li> </ul>	zentacji naciśr	ij, aby wykonać funkcję F	
	<ul> <li>W trybie pióra naciśnij</li> </ul>	dwukrotnie, al		eśloną w ustawieniach
		. , o. o p. o=o	acji naciśnij dwukrotnie, a	by wykonać funkcję
	Page Up. • W trybie pióra naciśnij	i przytrzymaj,		
	Page Up. • W trybie pióra naciśnij ustawieniach systemu Domyślne funkcje przyci	i przytrzymaj, Windows. sku <b>(B</b> ) są nast	aby otworzyć aplikację o epujące:	kreśloną w
	Page Up.  W trybie pióra naciśnij ustawieniach systemu  Domyślne funkcje przyci W trybie pióra naciśnij, lub wybrać element na kliknięcia lewym przyc	i przytrzymaj, Windows. sku <b>B</b> są nast aby wykonać ekranie*. W to iskiem myszy.	aby otworzyć aplikację o iępujące: funkcję kliknięcia prawyn ybie prezentacji naciśnij,	kreśloną w n przyciskiem myszy aby wykonać funkcję
	Page Up.  W trybie pióra naciśnij ustawieniach systemu Domyślne funkcje przyci W trybie pióra naciśnij, lub wybrać element na kliknięcia lewym przyc W trybie prezentacji na przyciśkiem myszy.	i przytrzymaj, Windows. sku <b>B</b> są nast aby wykonać i ekranie*. W tr iskiem myszy.	aby otworzyć aplikację o iępujące: funkcję kliknięcia prawyn rybie prezentacji naciśnij, nie, aby wykonać funkcję	kreśloną w n przyciskiem myszy aby wykonać funkcję ę kliknięcia prawym
	Page Up.  W trybie pióra naciśnij ustawieniach systemu Domyślne funkcje przyci W trybie pióra naciśnij, lub wybrać element na kliknięcia lewym przyc. W trybie prezentacji na przyciskiem myszy. W trybie prezentacji na położenie kursora.	i przytrzymaj, Windows. sku <b>3</b> są nast aby wykonać o ekranie*. W tr siskiem myszy. Iciśnij dwukrot Iciśnij i przytrz	aby otworzyć aplikację o rępujące: funkcję kliknięcia prawyn rybie prezentacji naciśnij, nie, aby wykonać funkcję ymaj, a następnie wykon	kreśloną w n przyciskiem myszy aby wykonać funkcję kliknięcia prawym aj gest, aby zmienić
	Page Up.  W trybie pióra naciśnij ustawieniach systemu  Domyślne funkcje przyci W trybie pióra naciśnij, lub wybrać element na kliknięcia lewym przyc. W trybie prezentacji na przyciskiem myszy. W trybie prezentacji na	i przytrzymaj, windows. sku <b>3</b> są nasi aby wykonać ekranie <sup>5</sup> . W triskiem myszy. Iciśnij dwukrot iciśnij i przytrz	aby otworzyć aplikację o rępujące: funkcję kliknięcia prawyn rybie prezentacji naciśnij, nie, aby wykonać funkcję ymaj, a następnie wykon	kreśloną w n przyciskiem myszy aby wykonać funkcję kliknięcia prawym aj gest, aby zmienić

imp <sup>2</sup> g		Color Side 1: BLACK	<b>Flat size:</b> 18 x 15 in.	Fold 1: 3-panel accordion		Fold 2: 12-panel accordion
dg. #1 oring, TX 773 32.717.4331		Color Side 2: BLACK	Finished size: 6 x 1.25 in.	decordion		
emmód ató üzemmód				Modo de ca Modo de ap		
ehet. A gombol lja a Windows <sup>®</sup> i információkér ntse meg a <i>Toll</i>	k konfigurációjái <sup>3</sup> rendszer beállíi t látogasson el a	zástól függően az <b>A</b> és a nak megtekintéséhez vag tásait. A toll konfigurálása a http://www.hp.com/sup roláshoz vagy tinta haszn l című cikket.	gy szerkesztéséhez ával kapcsolatos pport webhelyre,	Para ver ou Para obter r http://www o Windows	editar a cor nais inform hp.com/su nk Workspo	tador e da aplicação, as funções dos botões 🔕 e 🔞 variam. lfiguração destes botões, utilize as definições do Windows. ações sobre a configuração desta caneta, aceda a oport e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar con  ice</i> (Windows 10).  portada por HP Pen Control.
	n Control nem tá Remutató üzemi	ámogatja. mód közötti váltáshoz ny	omia men és tartsa	Para alterna	r entre o m	odo de caneta e o modo de apresentação, prima m seguida, prima <b>(A</b> ).
nva a B gombo	ot, majd nyomja	meg az <b>A</b> gombot.	ornja meg es tartsa	As funções	oredefinida:	s para <b>A</b> são as seguintes:
izemmódban a adott alkalmaz; ehajthatja a Lap izemmódban a izemmódban a ításaiban mega nyomásával vé; izemmódban a	ást. Bemutató ü oozás lefelé műv gomb képernyő gomb kétszeri r adott alkalmazás grehajthatja a La	másával megnyithatja a V izemmódban a gomb me veletet. Shöz érintésével törölhet. megnyomásával megnyit st. Bemutató üzemmódb apozás felfelé műveletet. másával és lenyomva tarl	gnyomásával * :hatja a Windows an a gomb kétszeri	Windows.  No modo  No modo definições função Pa  No modo definições	No modo d de caneta, de caneta, do Windov ge Up. de caneta, do Windov	orima para abrir uma aplicação definida nas definições do e apresentação, prima para efetuar a função Page Down. pressione no ecrá para apagar.* prima duas vezes para abrir uma aplicação definida nas ss. No modo de apresentação, prima duas vezes para efetuar prima continuamente para abrir uma aplicação definida nas ss. para 3 são as seguintes:
omb alapértelm izemmódban a eletet, vagy kiva nmódban a gon utató üzemmód oos műveletet.	nezett funkciói a gomb megnyor álaszthat egy ké nb megnyomása dban a gomb ké	a következők: másával végrehajthat egy epernyőn látható elemet. ával végrehajthat egy bal itszeri megnyomásával vi	*Bemutató gombos műveletet. égrehajthat egy jobb	ou selecio função de • No modo com o bot • No modo	ne um item clique com de apresen ão direito.	orima para efetuar uma função de clique com o botão direito no ecrã." No modo de apresentação, prima para efetuar uma o botão esquerdo. tação, prima duas vezes para efetuar uma função de clique tação, prima continuamente e, em seguida, efetue um gesto no ecrã.
		egnyomásával és lenyom <sub>l</sub> athatja a képernyőn látha			ões são ex	ecutadas se a caneta estiver a tocar num ecrã tátil,
_	cznak váarahait	tua a toll órintőkópornyőh	nöz való árintásokor a	independ	entemente	do estado da ligação Bluetooth®.
a műveletek le ooth®-kapcsol	at állapotától fü	tva a toll érintőképernyőh iggetlenül.	iöz való érintésekor, a	Estado da l		Descrição
a műveletek le ooth®-kapcsol <b>fény állapota</b>	at állapotától fü <b>Leírás</b>			<b>Estado da l</b> Azul sólida Azul (interm	JZ	Descrição A caneta está no modo de emparelhamento. A caneta foi emparelhada com éxito.
a műveletek le ooth®-kapcsol f <b>ény állapota</b> atosan kéken v	at állapotától fü <b>Leírás</b> világít A toll pá A toll pá	iggetlenül. árosítás üzemmódban va árosítása sikeres.	n	<b>Estado da l</b> Azul sólida	itente)	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.
a műveletek le tooth®-kapcsol f <b>ény állapota</b> tatosan kéken v log)	at állapotától fü Leírás rilágít A toll pá A toll pá A toll Be	iggetlenül. árosítás üzemmódban va	n. an.	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (in	itente)	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.
a műveletek le ooth®-kapcsol <b>fény állapota</b> atosan kéken v log)	at állapotától fü Leírás rilágít A toll pá A toll pá A toll Be	iggetlenül. árosítás üzemmódban va árosítása sikeres. emutató üzemmódban va	n. an.	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde	nitente)	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.
a műveletek le ooth®-kapcsol fény állapota aatosan kéken v log) villog)	at állapotától fü Leírás rilágít A toll pá A toll pá A toll Be	iggetlenül. árosítás üzemmódban va árosítása sikeres. emutató üzemmódban va	n. an.	Estado da lu Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (ii  Modo de ca Modo de ap Dependend	ntermitente neta resentação	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota natosan kéken v log)  villog)  villog)  dus tatiemodus elijik van uw cor te Windows®-ins erken. Ga voor i	at állapotától fü  Leírás rilágít A toll pá  A toll pá  A toll Be  Az akku  mputer en de ap stellingen om de meer informatie	iggetlenül. árosítás üzemmódban va árosítása sikeres. emutató üzemmódban va	n. e alacsony.  n de knoppen (A) en (B) noppen weer te geven of in deze pen naar	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (ii  Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Para Windows® i http://www	ntermitente  neta resentação o do seu co exibir ou e 2-ara mais ir hp.com/su	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mputador e do aplicativo, as funções dos botões   ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configurar a caneta, acesse poport e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar con ce (Windows 10)</i> .
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota natosan kéken v log)  villog)  villog)  dus tatiemodus elijk van uw cor k Windows®-ins erken. Ga voori www.hp.com/su met Windows	at állapotától fü  Leírás  ilágít A toll pá  A toll pá  A toll Be  Az akku  mputer en de apstellingen om de meuer informatie	árosítás üzemmódban va árosítása sikeres, emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj op variëren de functies va e configuratie van deze kr e over het configureren va ien pen gebruiken om te t ien pen gebruiken om te t	n. e alacsony.  n de knoppen (A) en (B) noppen weer te geven of in deze pen naar	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (ii  Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Par Windows. http://www o Windows.	ittente)  Intermitente Intermit	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mputador e do aplicativo, as funções dos botões ♠ e diditar a configuração desses botões, use as configurações do iformações sobre como configurar a caneta, acesse oport e consulte Usar uma caneta para desenhar ou pintar conce (Windows 10).  mpatível com o HP Pen Control.  odo de caneta e o modo de apresentação, mantenha
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota natosan kéken v llog)  viillog)  viillog)  dus tatiemodus telijik van uw cor k Wiindows®-inserken. Ga voor www.hp.com/sk er met Windows e e pen wordt nie schakelen tusse	at állapotától fű  Leírás  ilágít A toll pá  A toll pá  A toll Be  Az akku  mputer en de apstellingen om de meu informatie upport en lees E link Workspace (it t ondersteund d	iggetlenül.  árosítás üzemmódban va árosítása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  op variëren de functies va e configuratie van deze kr e ocnfiguratie van deze kr ever pen gebruiken om te t Windows 10).	n. e alacsony.  In de knoppen a en anoppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (in  Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Para Windows®. http://www o Windows El Essa cane Para alterna pressionado	ntermitente  neta resentação o do seu co a exibir ou e arar mais ir hp.com/su nk Workspo eta não é co ur entre o m B e, em s	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mputador e do aplicativo, as funções dos botões   etidar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configurar a caneta, acesse oporte consulte Usar uma caneta para desenhar ou pintar conce (Windows 10).  mpatível com o HP Pen Control.  odo de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione etido de caneta e o modo etido etido de caneta e o modo etido e
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota natosan kéken v llog)  (villog)  (villog)  (villog)  odus ntatiemodus telijk van uw cor k Windows®-ins erken. Ga voor i www.hp.com/s/s a pen wordt nie schakelen tusse  de standaardfu telfnieerd. In de p	A toll på E	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va mulátor töltöttségi szintj  po variéren de functies va e configuratie van deze kr e over het configureren va en pen gebruiken om te t windows 10. Joor HP Pen Control. resentatiemodus, houdt u catie te openen die in Wir us: druk om een pagina o	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. noppen weer te geven of on deze pen naar nekenen of te kleuren  a ingedrukt en drukt	Estado da la Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Servera solida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Servera solida Azul sólida Servera solida Azul sólida Servera alterna pressionada As funções-  No modo do Windou  No modo  No modo  No modo	ntermitente  neta resentação o do seu co o exibir ou e ara mais ir hp.com/su  nk Workspc eta não é co ir entre o m gadrão de de caneta, i, ws. No moo de caneta, ide caneta, ide caneta, ide caneta, ide caneta,	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mputador e do aplicativo, as funções dos botões   ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configura a caneta, acesse poort e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar conce (Windows 10).</i> mpatível com o HP Pen Control.  do de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione   » são: pressione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down. pressione na tela para apagar.* pressione na tela para apagar.* pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas
a műveletek le tooth®-kapcsol ifény állapota natosan kéken v lllog)  (villog)  odus ntatiemodus kelijk van uw cor k Windows®-ins rerken. Ga vor www.hp.com/si n met Windows i ne e pen wordt nie schakelen tusse  de standaardfi, p penmodus; dri e penmodus; dri	mputer en de ap tellingen om de mputer en de ap tellingen om de meer informatie upport en lees E ink Workspace () t t ondersteund d en de pen- en pr uncties voor  uk op het scherr uk tweemaal om inieerd. In de pri	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  pp variëren de functies va configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre en pen gebruiken om te t windows 10).  Idoor HP Pen Control. resentatiemodus, houdt u catie te openen die in Wirus; druk om een pagina o on om te wissen.* n een applicatie te opene esentatiemodus; druk tw	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a i ingedrukt en drukt  ndows-instellingen is mlaag te gaan. n die in Windows-eemaal om een pagina	Estado da la Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Servera solida azul sólida	neta resentação o do seu co a exibir ou e caneta, i de caneta, i	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mputador e do aplicativo, as funções dos botões   ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configura a caneta, acesse port e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar conce (Windows To).</i> mpatível com o HP Pen Control.  do de caneta e o modo de apresentação, mantenha equida, pressione   3 são: pressione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down. pressione na tela para apagar.  ressione duss vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para mantenha pressionado para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para mantenha pressionado para abrir um aplicativo definido nas
a műveletek le tooth®-kapcsol ifény állapota natosan kéken v llog)  (villog)  (villog)	mputer en de ap tellingen om de tondersteund de tondersteund de tondersteund de tondersteund de tondersteund de en de pen- en pr uncties voor a uk op het scheruk tweemaal om tinieerd. In de pr uk en houd de p uk en houd de pu uncties voor a uk om een recht	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  pp variëren de functies va configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre jen gebruiken om te timodows 10).  Idoor HP Pen Control.  resentatiemodus, houdt u catie te openen die in Wirus; druk om een pagina o on om te wissen.* n een applicatie te openen eseentatiemodus; druk tw en op het scherm om eer finieerd.	n. e alacsony.  n de knoppen a en alacsony.  n de knoppen a en alacsony.  n deze pen naar ekenen of te kleuren  a i ingedrukt en drukt  ndows-instellingen is milaag te gaan. n die in Windows-eemaal om een pagina n applicatie te openen  of een item op het	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (in Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Para: Windows • Inttp://www. o Windows • Inttp://www. o Windows • Inttp://www. o Windows • No modo do Windo • No modo configura fazer um • No modo configura fazer um • No modo ou selecica a função e a	intermitente  neta resentação o do seu co e exibir ou e Para mais ir hp.com/su nk Workspæ eta não é co eta de caneta, l de caneta, l de caneta, l cos do Wir Page Up. de caneta, o cos do Wir page do	Pescrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mutador e do aplicativo, as funções dos botões ♠ € ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configura a caneta, acesse popor te consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar con cer (Windows 10).</i> mpatível com o HP Pen Control.  do de caneta e o modo de apresentação, mantenha equida, pressione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down.  pressione na tela para apagar." pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione para executar a função de clique com o botão direitr na tela." No modo de apresentação, pressione para executar no botão esquerdo.
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota hatosan kéken v log)  villog)  dus tatiemodus elijk van uw cor k Windows®-ins erken. Ga voor r k Windows®-ins erken. Ga voor r k Windows®-ins erken. Ga voor r k Windows®-ins epenmodus: dr finieerd. In de p epenmodus: dr finieerd. In de p epenmodus: dr penmodus: dr lliligen is gedef oog te gaan. penmodus: dr i Windows-inst de standaardfu penmodus: dr i Windows-inst de standaardfu penmodus: dr i Windows-inst es electere en. presentatiemo	mputer en de ap tellingen om de tondersteund de porten de pen- en pr  uncties voor  uk om een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk om een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een appli retur de pen- en pr uncties voor  uk on een recht n.* In de present odus: druk tweer	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  po variëren de functies va configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre ever het configuratie van deze kre jen gebruiken om te twindows 10).  door HP Pen Control. resentatiemodus, houdt u catie te openen die in Wir us: druk om een pagina o m om te wissen.* n een applicatie te openen esentatiemodus: druk twen op het scherm om eer finieerd.  sklikfunctie uit te voeren tatiemodus: druk om een maal om een rechtsklikfurome emmaal om een rechtsklikfurome en maal om een rechtsklikfurome emmaal om een rechtsklikfurome en maal om een rechtsklikfurome emmaal om een rechtsklikfurome en maal om een rechtsklikfurome emmaal om een rechtsklikfurome en maal om een rechtsklikfurome emmaal om een emmaa	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a i ingedrukt en drukt indows-instellingen is mlaag te gaan. In die in Windows-eemaal om een pagina in applicatie te openen  of een item op het linksklikfunctie uit te inctie uit te voeren.	Estado da la Azul sólida Servende Servende Servende As Modo de ap Dependend variam. Para Windowse. El Essa cana Para alterna pressionado Servende S	ntermitente  neta resentação o do seu co o exibir ou e ara mais ir hp.com/su nk Workspc eta não é co ur entre o m eta de caneta, jos do Wir Page Up. de caneta, jos do Wir padrão de Q de caneta, jos do Wir padrão de Q de caneta, no um iter padrão de Q de caneta, no um iter padrão de Q de caneta, no botão do el a persen no botão do	Pescrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  Imputador e do aplicativo, as funções dos botões  ○ ② ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configura a caneta, acesse poport e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar con ce (Windows 10).</i> Impatível com o HP Pen Control.  do de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione  ○ .  São:  Dressione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down.  Dressione na tela para apagaar.*  Dressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows.  Dissoine para executar a função de clique com o botão direito na tela.* No modo de apresentação, pressione para executar no botão esquerdo.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota latosan kéken v log)  villog)	mputer en de ap tellingen om de tondersteund de porte voor au uk om een appli ur on de per uk op het scherr uk tweemaal om tinieren lind ep uk on de pe uk on een appli ur op de uk on een appli ur on de	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres.  emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  ap variëren de functies va c configuratie van deze kr e over het configuratie van deze kr e over het configuratie van ien pen gebruiken om te t windows 10). Idoor HP Pen Control.  resentatiemodus, houdt u us: druk om een pagina o m om te wissen.* n een applicatie te openei esentatiemodus: druk tw en op het scherm om eer finieerd.  sklikfunctie uit te voeren tatiemodus: druk om een	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an applicatie te openen of een item op het tlinksklikfunctie uit te nctie uit te voeren. satsen op het scherm.	Estado da la Azul sólida Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (ii Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Para Windows*). Essa cann Para alterna pressionado: As funções-  No modo configural fazer um No modo configural As funções-  No modo configural As funções-  No modo configural No modo configural configural No modo configural configurativa No modo configural configurativa No modo	neta resentação o do seu co a exibir ou e a	Pescrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  Imputador e do aplicativo, as funções dos botões   ditar a configuração desses botões, use as configurações do flormações sobre como configura a caneta, acesse poport e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar conce (Windows 10).</i> Impatível com o HP Pen Control.  do de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione para fazer um Page Down. pressione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down. pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows.  São:  São:  São:  Pessione para executar a função de clique com o botão direito na tela.* No modo de apresentação, pressione para executar no botão equerdo.  tação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  tação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  tação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  tação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  tação, mantenha pressionado e, depois, faça um gesto para a.
a műveletek le ooth %-kapcsol fény állapota latosan kéken v log)  villog)  dus tatiemodus  elijk van uw cor v Windows %-inserken. Ga voor r vww.hp.com/si e pen wordt nie schakelen tusse le penmodus: dri finieerd. In de p penmodus: dri llingen is gedef oog te gaan. penmodus: dri v Windows-insti de standaardft penmodus: dri v Windows-insti	The state of the s	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres.  emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  pp variéren de functies va e configuratie van deze kr. e over het configureren va even pen gebruiken om te twindows 10).  toor HP Pen Control.  catie te openen die in Wir us: druk om een pagina o m om te wissen.*  n een applicatie te opener esentatiemodus: druk tw. en op het scherm om eer finieerd.  sklikfunctie uit te voeren tatiemodus: druk voeren panal om een rechtsklikfueg om de cursor te verples s de pen contact maakt n	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an applicatie te openen of een item op het tlinksklikfunctie uit te nctie uit te voeren. satsen op het scherm.	Estado da la Azul sólida Azul (interma Verde Vermelha (in Verde Vermelha (in Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Para Windows® I Essa cana Para alterna pressionado As funções No modo do Windo No modo configura fazer um No modo configura (as funções No modo va selecica a funções No modo va Selecica a funções No modo custe cor No modo cique cor No modo mover o con Sessa fun independo variationado posições solumente de como va con selecica a funções No modo cique cor No modo mover o con selecica selectro se	intermitente  neta resentação o do seu co o exibir ou e ara mais ir hp. com/su hp. com/su nk Workspo eta não é co r entre o m gadrão de de de caneta, l jões do Wir age Unidado jões Saño Wir age Unidado jões Saño re jões	Pescrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  Imputador e do aplicativo, as funções dos botões  ○ ② ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configura a caneta, acesse poport e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar con tec (Windows 10).</i> Impatível com o HP Pen Control.  do de caneta e o modo de apresentação, mantenha eguida, pressione  ○ 3 são:  Dessione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down.  Dessione na tela para apagar.*  Deressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para mantenha pressionado para abrir um aplicativo definido nas dows.  Dessione para executar a função de clique com o botão direito na tela.* No modo de apresentação, pressione para executar no botão esquerdo.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  Lação, pressione duas vezes de Bluetooth».
a műveletek le ooth %-kapcsol fény állapota latosan kéken v log)  villog)  dus tatiemodus  elijk van uw cor v Windows %-inserken. Ga voor r vww.hp.com/si e pen wordt nie schakelen tusse le penmodus: dri finieerd. In de p penmodus: dri llingen is gedef oog te gaan. penmodus: dri v Windows-insti de standaardft penmodus: dri v Windows-insti	mputer en de apstellingen om de meer informatie upport en lees Etallingen om de meer en appliinte voor unter de voor u	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres.  emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  pp variéren de functies va e configuratie van deze kr. e over het configureren va even pen gebruiken om te twindows 10).  toor HP Pen Control.  catie te openen die in Wir us: druk om een pagina o m om te wissen.*  n een applicatie te opener esentatiemodus: druk tw. en op het scherm om eer finieerd.  sklikfunctie uit te voeren tatiemodus: druk voeren panal om een rechtsklikfueg om de cursor te verples s de pen contact maakt n	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an applicatie te openen of een item op het tlinksklikfunctie uit te nctie uit te voeren. satsen op het scherm.	Estado da la Azul sólida Servente Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul sólida Servente Az	intermitente  neta resentação o do seu co o exibir ou e ara mais ir hp. com/suj nk Workspe eta não é co r entre o m gadrão de que de caneta, i, joes do Wir Page Up. de caneta, i, joes do Wir Page Up. de caneta, i, joes do Wir page Up. de caneta, i, joes do Wir le cique co de caneta, i, joes do Wir le cique co de de apresen n o botão d de apresen	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  Imputador e do aplicativo, as funções dos botões
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota hatosan kéken v llog)  villog)	mputer en de ap tellingen in en de pen arbeillingen in de pen arbeillingen in de en de pen- en pr uncties voor arbeillingen in de en de pen- en pr uncties voor arbeillingen in de en de pen- en pr uncties voor arbeillingen in gedel uncties voor arbeillingen is g	iggetlenül.  arositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj  ap variëren de functies va configuratie van deze kre over het over h	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an applicatie te openen of een item op het tlinksklikfunctie uit te nctie uit te voeren. satsen op het scherm.	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (ii	ntermitente  neta resentação o do seu co o exibir ou e ara mais ir hp.com/su nk Workspc eta não é co or entre o m en	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mputador e do aplicativo, as funções dos botões ♠ e € ditar a configuração desses botões, use as configurações do formações sobre como configurar a caneta, acesse oport e consulte <i>Usar uma caneta para desenhar ou pintar conce (Windows 10).</i> mpatível com o HP Pen Control.  odo de caneta e o modo de apresentação, mantenha equida, pressione ♠.  À são:  pressione para abrir um aplicativo definido nas configurações o de apresentação, pressione para fazer um Page Down.  pressione na tela para apagar.  pressione na tela para apagar.  mantenha pressionado para abrir um aplicativo definido nas dows. No modo de apresentação, pressione duas vezes para mantenha pressionado para abrir um aplicativo definido nas dows.  B são:  pressione para executar a função de clique com o botão direitro na tela.* No modo de apresentação, pressione para executar no botão esquerdo.  tação, pressione duas vezes to «para executar a função de reito.  tação, mantenha pressionado e, depois, faça um gesto para a.  alizadas se a caneta estiver tocando a tela de toque, do status da conexão de Bluetooth®.  Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.
a műveletek le ooth®-kapcsol fény állapota latosan kéken v log)  dus tatiemodus elijk van uw cor k Windows®-ins reken. Ga voor r www.hp.com/s met Windows i e pen wordt nie schakelen tusse  de standaardfi penmodus: dri finieerd. In de p penmodus: dri finieerd. In de p penmodus: dri finierd se pen wordt nie schakelen tusse  de standaardfi penmodus: dri finierd se penmodus: dri met windows-inst de standaardfi penmodus: dri finierd se penmodus: dri finierd se se pen fon te selectere en. presentatiemo presentatiemo presentatiemo functies worde acht de status  van lampje  (knipperend)	mputer en de ap tellingen in en de pen arbeillingen in de pen arbeillingen in de en de pen- en pr uncties voor arbeillingen in de en de pen- en pr uncties voor arbeillingen in de en de pen- en pr uncties voor arbeillingen in gedel uncties voor arbeillingen is g	arositás üzemmódban va árositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj ap variëren de functies va configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre in pen gebruiken om te t Windows 10). to	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an applicatie te openen of een item op het tlinksklikfunctie uit te nctie uit te voeren. satsen op het scherm.	Estado da la Azul sólida Azul sólida Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (ii V	internitente  neta resentação o do seu co e exibir ou e Para mais ir hp.com/su pink Workspo eta não é co eta	Descrição  A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  Imputador e do aplicativo, as funções dos botões
a műveletek le tooth®-kapcsol fény állapota latosan kéken v log)  villog)	mputer en de ap tellingen in eer en uitgevoerd al uk en houd de pe uitgeber voor en lee en veren veren de pe tellingen in de en de pen- en pr uncties voor au	arositás üzemmódban va árositás üzemmódban va árositása sikeres. emutató üzemmódban va imulátor töltöttségi szintj ap variëren de functies va configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre over het configuratie van deze kre in pen gebruiken om te t Windows 10). to	n. e alacsony.  n de knoppen a en a. coppen weer te geven of in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an in deze pen naar ekenen of te kleuren  a an applicatie te openen of een item op het tlinksklikfunctie uit te nctie uit te voeren. satsen op het scherm.	Estado da la Azul sólida Azul (interm Verde Vermelha (in Modo de ca Modo de ap Dependend variam. Para Windows». Http://www.o.windows». Sessa cana Para alterna pressionada As funções-  No modo do Windo No modo configura fazer um  Sessa cana configura fazer um  Sessa configura fazer um  Sessa funções-  No modo configura fazer um  Sessa funções-  No modo configura fazer um  As funções-  No modo configura funçõe or  No modo configura funçõe or  Ressas funções-  Status da lu  Azul sólido  Azul (piscan  Verde	internitente  neta resentação o do seu co e exibir ou e Para mais ir hp.com/su pink Workspo eta não é co eta	A caneta está no modo de emparelhamento.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta foi emparelhada com éxito.  A caneta está no modo de apresentação.  O nível de carga da bateria está baixo.  mutador e do aplicativo, as funções dos botões

Jerris gekoppeiu.	Azut (piscando) — A caneta foi emparemada com exito.
en staat in de presentatiemodus.	Verde A caneta está no modo de apresentação.
oatterij is bijna leeg.	Vermelho (piscando) A bateria está fraca.
	Mod stilou Mod prezentare
n variere alt etter hvilken datamaskin og applikasjon du rekonfigurasjonen til disse knappene, bruk Windows®- .com/support for mer informasjon om konfigurering av nn penn til å tegne med Windows Ink-arbeidsområdet	În funcție de computer și de aplicație, funcțiile butoanelor (A) și (B) variază. Pentru a vizualiza sau a edita configurația acestor butoane, utilizați setările din Windows®. Pentru mai multe informații despre configurarea acestui stilou, mergeți la http://www.hp.com/support și consultați Using a Pen to Draw or Ink with Windows Ink Workspace (Utilizarea unui stilou pentru a desena sau a scrie în cerneală cu Windows
tet av HP Pen Control.	Ink Workspace) (Windows 10).
trykk deretter på 🚯, hvis du vil veksle mellom smodus.	Acest stilou nu este acceptat de HP Pen Control.
	Pentru a comuta între modul stilou și modul prezentare, țineți apăsat pe 📵, apoi
er de følgende: pne en applikasjon definert i Windows-innstillingene. I	apăsați pe 🖪.
r for side ned-funksjonen. germen for å slette.* ger for å åpne en applikasjon definert i Windows- onsmodus: trykk to ganger for side opp-funksjonen. I for å åpne en applikasjon definert i Windows-	Funcțiile împlicite pentru ♠ sunt după cum urmează:  • În mod stilou, apăsați pentru a deschide o aplicație definită în setările din Windows. În mod prezentare, apăsați pentru a efectua funcția Pagină jos.  • În mod stilou, apăsați pe ecran pentru a şterge.*  • În mod stilou, apăsați de două ori pentru a deschide o aplicație definită în setările dir Windows. În mod prezentare, apăsați de două ori pentru a efectua funcția Pagină
er de følgende: tføre en høyreklikksfunksjon eller velge et objekt på	sus. • În mod stilou, țineți apăsat pentru a deschide o aplicație definită în setările din Windows.
modus: trykk for å utføre en venstreklikksfunksjon. kk to ganger for å utføre en høyreklikksfunksjon. kk, hold og beveg pennen for å flytte pekeren på	Funcțiile implicite pentru (3) sunt după cum urmează:  • În mod stilou, apăsați pentru a efectua o funcție de clic dreapta sau pentru a selecta un element de pe ecran.* În mod prezentare, apăsați pentru a efectua o funcție de
dersom pennen er i kontakt med en berøringsskjerm, ilkoblingsstatus.	clic stânga.  • În mod prezentare, apăsați de două ori pentru a efectua o funcție de clic dreapta.  • În pod prezentare, tipoti prăsat ci facetiun gest postru a depleza cursoul de po

en er i presentasjonsmodus.	Stare indicator luminos	Descriere
en har lavt batteri.	Albastru constant	Stiloul este în modul de împere
	Albastru (clipitor)	Stiloul s-a împerecheat cu succ
	Verde	Stiloul este în modul de prezen
era i aplikacji funkcje przycisków <b>(A)</b> i <b>(B)</b> moga być róż	Roşu (clipitor)	Nivelul de încărcare a acumula
wać konfigurację tych przycisków, uży indy gyctycz wać konfigurację tych przycisków, uży justawień syste więcej informacji na temat konfigurowania tego pióra, com/support i zobacz temat Używanie pióra do rysow peni roboczej Windows Ink Workspace (Windows 10). giwane przez oprogramowanie HP Pen Control.		

• În mod prezentare, țineți apăsat și faceți un gest pentru a deplasa cursorul de pe

\*Aceste funcții sunt efectuate dacă stiloul atinge un ecran tactil, indiferent de starea

Режим презентации
Функции кнопок <b>(A)</b> и <b>(B)</b> могут отличаться в зависимости от компьютера и приложения. Чтобы просмотреть или изменить конфигурацию этих кнопок, воспользуйтесь настройками Windows®. Для получения дополнительных сведений о настройке данного пера откройте страницу http://www.hp.com/support и ознакомьтесь с документом <i>Использование пера для рисования или рукописного ввода с помощью Windows Ink Workspace (Windows 10).  В Это перо не поддерживается программой НР Pen Control.</i>

По умолчанию кнопка (A) выполняет следующие функции.
• В режиме пера нажмите ее, чтобы открыть приложение, указанное в настройках OC Windows. В режиме презентации нажмите ее, чтобы перейти на одну страницу • В режиме пера нажмите на экран, чтобы стереть\*. в режиме пера нажмите на экран, чтоъы стеретът.
 В режиме пера дважды нажмите ее, чтобы открыть приложение, указанное в настройках ОС Windows. В режиме презентации дважды нажмите ее, чтобы перейти на одну страницу вверх.

удерживайте кнопку  $oldsymbol{\mathbb{B}}$ , после чего нажмите кнопку $oldsymbol{\mathbb{A}}$ .

в настройках ОС Windows. По умолчанию кнопка 📵 выполняет следующие функции. • В режиме пера нажмите, чтобы выполнить ту же функцию, что и щелчок правой кнопкой мыши, или выбрать элемент на экране\*. В режиме презентации нажмите, чтобы выполнить ту же функцию, что и щелчок левой кнопкой мыши.

В режиме презентации дважды нажмите ее, чтобы выполнить ту же функцию, что и щелчок правой кнопкой мыши. • В режиме презентации нажмите и удерживайте кнопку, после чего сделайте какой-либо жест, чтобы переместить курсор на экране.

• В режиме пера нажмите и удерживайте ее, чтобы открыть приложение, указанное

**\***Эти функции выполняются, если перо соприкасается с сенсор зависимости от состояния подключения по Bluetooth Состояние Описание Светится синим Перо в режиме связывания. Мигает синим Выполнено связывание пера.

### Светится зеленым Перо в режиме презентации. Мигает красным Низкий уровень заряда батареи.

V závislosti od vášho počítača a aplikácie sa funkcie tlačidiel (A) a (B) môžu líšiť. v Zdvisuosto o vasti poeticka a pinkacie sa intiace tadiudie 10 a 3 inkaci sa intiace tadiudie 10 a 4 inkaci salaki Ak chrete zobraziť alebo upraviť konfiguráciu týchto tláďdiel, použíte nastavenia systému Windows®. Ďalšie informácie o konfigurácii tohto pera nájdete na stránke http://www.hp.com/support v článku Using a Pen to Draw or Ink with Windows Ink Workspace (Windows 10) (Používanie pera na kreslenie alebo písanie rukou v pracovnos priestore Windows Ink Workspace Windows 10) Toto pero nepodporuje aplikácia HP Pen Control. Ak chcete prepoúť medzi režimom pera a režimom prezentácie, stlačte a podržte tlačidlo

Toto sú predvolené funkcie tlačidla **A**: V režime pera dvojnásobným stlačením otvoríte aplikáciu určenú v nastave systému Windows. V režime prezentácie dvojnásobným stlačením vykonáte funkciu

Toto sú predvolené funkcie tlačidla **B**: kliknutia ľavým tlačidlom myši. V režime prezentácie dvojnásobným stlačením vykonáte funkciu kliknutia pravým tlačidlom myši.

 V režime prezentácie stlačením a podržaním a následným vykonaním gesta môžete ★Tieto funkcie sa vykonajú v prípade, že sa pero dotýka dotykovej obrazovky, a to bez ohľadu na stav pripojenia Bluetooth® Stav indikátora Popis

# Červená (blikanie) Úroveň nabitia batérie je nízka.

Svieti na modro Pero je v režime párovania.

Modrá (blikanie) Pero je úspešne spárované.

Zelená Pero je v režime prezentácie.

Funkcije gumbov 🖪 in \Beta so odvisne od vašega računalnika in aplikacije. Če želite prikazati ali urediti nastavitev teh gumbov, uporabite nastavitve sistema Windows®. Za dodatne informacije o konfiguriranju tega peresa pojdite na spletno mesto http://www.hp.com/support in preberite temo *Uporaba peresa za risanje ali pisanje* s funkcijo Windows Ink Workspace (Windows 10). 🗄 Funkcija »Nadzor peresa HP« ne zagotavlja podpore za to pero. Če želite preklopiti med načinom peresa in načinom za predstavitve, pritisnite in pridržite gumb **B**, nato pa pritisnite **A**.

Spodaj so navedene privzete funkcije gumba **A**: V načinu peresa ga pritisnite, da odprete aplikacijo, definirano v nastavitvah sistema Windows. V načinu za predstavitve ga pritisnite, da izvedete funkcijo pomika za stran navzdol.
• V načinu peresa ga pritisnite na zaslonu, da izvedete brisanje.\* V načinu peresa ga pritisnite dvakrat, da odprete aplikacijo, definirano v nastavitvah sistema Windows. V načinu za predstavitve ga pritisnite dvakrat, da izvedete funkcijo pomika za stran navzgor. v Načinu peresa ga pritisnite in pridržite, da odprete aplikacijo, definirano v nastavitvah sistema Windows.

Spodaj so navedene privzete funkcije gumba **B**: V načinu peresa ga pritisnite, da izvedete funkcijo desnega klika ali izberete element na zaslonu.\* V načinu za predstavitve ga pritisnite, da izvedete funkcijo levega klika.

V načinu za predstavitve ga pritisnite dvakrat, da izvedete funkcijo desnega klika. V načinu za predstavitve ga pritisnite in pridržite, nato pa s potezo premaknite kazalec ★Te funkcije se izvedejo, če se pero dotika zaslona na dotik, ne glede na stanje povezave Bluetooth®.

Sveti modro Pero je v načinu seznanjanja. Utripa modro Pero je uspešno seznanjeno.

Utripa rdeče Nizka raven napolnjenosti akumulatorja.

Painikkeiden 🚯 ja 🚯 toiminnot vaihtelevat tietokoneen ja sovelluksen mukaan. Voit tarkastella ja muokata painikkeiden määrityksiä Windows®-asetuksissa. Lisätietoja tämän kynän määrittämisestä on sivulla http://www.hp.com/support. Katso *Piirtäminen* ja kirjoittaminen kynällä Windows Inkin työtilassa (Windows 10). HP Pen Control ei tue tätä kynää.

Voit vaihtaa kynätilan ja esitystilan välillä pitämällä  $oldsymbol{3}$ -painiketta painettuna ja painamalla sitten  $oldsymbol{3}$ -painiketta. A-painikkeen oletustoiminnot ovat seuraavat:

 Sen painaminen kynätilassa avaa Windows-asetuksissa määritetyn sovelluksen. Ser painaminen esitystilassa siirtää kohdistimen sivun alareunaan (sivu alas -toiminto). Näytön painaminen kynätilassa poistaa näytössä näkyvät kohteet.\* Sen painaminen kahdesti kynätilassa avaa Windows-asetuksissa määritetyn • Sen pitäminen painettuna kynätilassa avaa Windows-asetuksissa määritetyn

 Painiikkeen oletustoiminnot ovat seuraavat:
 Kynätilassa painaminen suorittaa oikean painikkeen toiminnon tai valitsee kohtee näytöllä.\* Esitystilassa painaminen suorittaa vasemman painikkeen toiminnon. Sen painaminen kahdesti esitystilassa suorittaa hiiren kakkospainikkeen napsautusta Sen pitäminen painettuna esitystilassa ja eleen tekeminen siirtävät näytössä näkyvä **★**Nämä toiminnot suoritetaan, jos kynä koskettaa näyttöä, riippumatta Bluetooth®-

Valon tila Kuvaus Tasaisesti palava sininen Kynä on laiteparin muodostamistilassa. Sininen (vilkkuva) Kynän pariliitos on muodostettu. Punainen (vilkkuva) Akun varaustaso on alhainen.

yhteyden tilasta.

U zavisnosti od računara i aplikacije, funkcije dugmadi 🖪 i \Beta mogu da se razlikuju. Da biste pregledali ili uredili konfiguraciju ove dugmadi, koristite postavke operativnog sistema Windows®. Da biste pronašli više informacija o konfigurisanju ovog pera, posetite lokaciju http://www.hp.com/support i pogledajte članak *Using a Pen to Draw* or Ink with Windows Ink Workspace (Windows 10) (Korišćenje pera za crtanje ili pisanje perom uz Windows Ink radni prostor (Windows 10)). ☐ HP Pen Control ne podržava ovo pero. Da biste se prebacivali između režima pera i prezentacije, pritisnite i zadržite 📵, a zatim

pritisnite **(A**). Podrazumevane funkcije za A jesu sledeće: U režimu pera, pritisnite da biste otvorili aplikaciju definisanu u postavkama operativnog sistema Windows. U režimu prezentacije, pritisnite da biste izvršili funkciju U režimu pera, pritisnite na ekranu da biste nešto obrisali.\*

• U režimu pera, pritisnite dvaput da biste otvorili aplikaciju definisanu u posti operativnog sistema Windows. U režimu prezentacije, pritisnite dvaput da biste izvršili funkciju "Stranica nagore".

• U režimu pera, pritisnite i zadržite da biste otvorili aplikaciju definisanu u postavkama operativnog sistema Windows. Podrazumevane funkcije za B jesu sledeće: U režimu pera, pritisnite da biste izvršili funkciju desnog klika ili izabrali stavku na ekranu.\* U režimu prezentacije, pritisnite da biste izvršili funkciju levog klika.

 U režimu prezentacije, pritispite dvaput da biste izvršili funkciju desnog klika. ★Te funkcije se izvršavaju ako pero dodiruje dodirni ekran, bez obzira na status

### Status lampice Opis Pero je u režimu uparivanja.

Plava (treperi) Pero je uspešno upareno. Zelena Pero je u režimu prezentacije. Crvena (treperi) Nivo napunjenosti baterije je nizak.

Beroende på din dator och appen kan funktionsknapparna **A** och **B** variera. Om du vill visa eller redigera konfigurationen för dessa knappar använder du Windows®-inställningarna. Mer information om hur du konfigurerar denna penna finns på http://www.hp.com/support under Använda en penna för att rita eller färglägga med Windows Ink Workspace (Windows 10). Denna penna stöds inte av HP Pen Control. Växla mellan pennläge och presentationsläge genom att hålla 📵 nedtryckt och sedan

trycka på 🗛. Standardfunktionerna för ar följande:
Tryck för att öppna ett program som definierats i Windows-inställningarna i pennläget. Tryck för att använda sida nedåt-funktionen i presentationsläget.
I pennläget trycker du på skärmen för att radera.\*
Tryck twå gånger för att öppna ett program som definierats i Windows-inställningarna i pennläget. Tryck två gånger för att använda sida upp-funktionen i presentationsläget. Tryck och håll ned för att öppna ett program som definierats i Windows-

Standardfunktionerna för **B** är följande: • I pennläget trycker du för att högerklicka eller väljer ett objekt på skärmen.\* I presentationsläget trycker du för att vänsterklicka. Tryck två gånger för att högerklicka i presentationsläget.
 Tryck och håll ner och gör sedan en gest för att flytta markören på skärmen i presentationsläget. ★Dessa funktioner utförs om en penna berör en pekskärm oavsett Bluetooth®-

Lampstatus Beskrivning Fast blått sken Pennan är i kopplingsläge. Blått (blinkande) Pennan har parkopplats. Pennan är i presentationsläge Rött (blinkande) Batterinivån är låg.

# โหมดปากกา โหมดการนำเสนอ

ขึ้นอยู่กับคอมพิวเตอร์และแอปของคุณ พี่งก็ชินของปุ่ม 🔕 และ 🔞 จะแตกต่างกันไป หากต้องการดูหรือ แก้ โชการกำหนดค่าของปุ่มเหล่านี้ให้ใช้การตั้งค่า Windows® หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการ กำหนดค่าปากการุ่นนี้ให้ไปที่ http://www.hp.com/support และดูที่ การใช้ปากกางคือวาดหรือเชียมด้วย หมึกโดยใช้พื้นที่ทำงาน Windows Ink (Windows 10) 🖹 HP Pen Controlไม่รองรับปากการุ่นนี้ หากต้องการสลับระหว่างโหมดปากกาและโหมดการนำเสนอให้กด 🛭 ค้างไว้ จากนั้นกด 🗛

ฟังก์ชันเริ่มต้นของ <page-header> มีดังนี้: • ในโหมุดปากกา กดเพื่อเปิดแอปพลิเคชันที่กำหนดไว้ในการตั้งค่า Windowsในโหมดการนำเสนอ กดเพื่อใช้งานฟังก์ชัน Page Down ในโหมดปากกา กดลงบนท์นำจอเพื่อลง \*
 ในโหมดปากกา กดลงบนท์นำจอเพื่อสงและ
 ในโหมดปากกา กดลงบนท์นำจอเพื่อเปิดแอปพลีเคชันที่กำหนดไว้ในการตั้งค่า Windows ในโหมดการนำเสนอ กดสองครั้งเพื่อใช้งานฟังที่จะไม Page Up
 ในโหมดปากกา กดค้างไว้เพื่อเปิดแอปพลีเคชันที่กำหนดไว้ในการตั้งค่า Windows

ฟังก์ชันเริ่มต้นของ ๋ ๋ ๋ ๋ มีดังนี้:
• ในโหนดปากกา กดเที่ย์ใช้งานฟังก์ชันคลิกขวา หรือเลือกรายการบนหน้าจอ\*ในโหนดการนำเสนอ กดเที่ย์ใช้งานฟังก์ชันคลิกช้าย • ในโหนดการนำเสนอ กดสองครั้งเพื่อใช้งานฟังก์ชันคลิกขวา • ในโหมดการนำเสนอ กดค้างไว้ จากนั้นขยับเพื่อย้ายเคอร์เซอร์บนหน้าจอ ★ฟังก์ชันเหล่านี้จะทำงานหากใช้ปากกาแตะที่หน้าจอสัมผัส ไม่ว่าสถานะการเชื่อมต่อ Bluetooth®

ไฟแสดงสถานะ คำอธิบาย

สีน้ำเงินสว่างคงที่ ปากกาอยู่ในโหมดจับคู่ สีน้าเงิน (กะพริบ) ปากกาได้รับการจับคู่เป็นที่สำเร็จ

### Kalem modu Sunum modu

Bilgisayarınıza ve uygulamaya bağlı olarak 🙆 ve 🕄 düğmelerinin işlevleri değişiklik gösterir. Windows® ayarlarını kullanarak bu düğmelerin yapılandırmasını görüntüleyebilir veya düzenleyebilirsiniz. Bu kalemi yapılandırma hakkında daha fazla bilgi icin http://www.hp.com/support adresine gidin ve Windows Ink Workspace ile Çizmek veya Mürekkep Oluşturmak için Kalem Kullanma (Windows 10) başlıklı konuya

Bu kalem, HP Pen Control tarafından desteklenmez. Kalem modu ve sunum modu arasında geçiş yapmak için 📵 düğmesini basılı tutun ve ardından \Lambda düğmesine basın.

 Ödüğmesinin varsayılan işlevleri şunlardır:
 Kalem modunda, basarak Windows ayarlarında tanımlanan bir uygulamayı açabilirsiniz. Sunum modunda, basarak sayfa aşağı işlevini gerçekleştirebilirsiniz. Kalem modunda, silmek için ekrana basabilirsiniz.\* Kalem modunda, iki kez basarak Windows avarlarında tanımlı bir uvgulamavı açabilirsiniz. Sunum modunda, iki kez basarak sayfa yukarı işlevini Kalem modunda, basılı tutarak Windows ayarlarında tanımlı bir uygulamayı

 Kalem modunda, basarak sağ tıklama işlevini gerçekleştirebilir veya ekran üzerinde bir öğeyi seçebilirsiniz.\* Sunum modunda, basarak sol tıklama işlevini gerçekeşiremişinir. • Sunum modunda, iki kez basarak sağ tıklama işlevini gerçekleştirebilirsiniz. • Sunum modunda, basılı tutup dokunma hareketlerinden birini yaparak ekrandaki imleci hareket ettirebilirsiniz. ★Kalem dokunmatik ekrana dokunuyorsa, bu işlevler Bluetooth® bağlantı durumuna

İşık durumu Açıklama Sabit mavi Kalem, eşleştirme modundadır. Mavi (yanıp sönüyor) Kalem, başarılı biçimde eşleşmiştir. Kalem, sunum modundadır Pil şarj düzeyi düşüktür.

### Режим презентації

Функції кнопок (A) та (B) відрізняються залежно від моделі комп'ютера та версії програми. Переглядати або змінювати конфігурацію цих кнопок можна у налаштуваннях Windows®. Додаткові відомості про налаштування цього олівця див. у статті Использование пера для рисования в Windows Ink Workspace (Windows 10) (Викопистання опівня пля малювання в Windows Ink Workspace В Цей олівець не підтримується програмою HP Pen Control.

утримуйте кнопку  $oldsymbol{\mathbb{B}}$ , а потім натисніть кнопку  $oldsymbol{\mathbb{A}}$ . Нижче наведено функції кнопки \Lambda за замовчуванням. У режимі олівця: натисніть, щоб відкрити програму, вибрану в налаштуваннях Windows. У режимі презентації: натисніть, щоб перейти на наступну сторінку. • У режимі олівця: притуліть до екрана, щоб стерти вміст.\* • У режимі одівця: двічі натисніть, щоб відкрити програму, вибрану в налаштуваннях Windows. У режимі презентації: двічі натисніть, щоб перейти на

• У режимі олівця: натисніть та утримуйте, щоб відкрити програму, вибрану в налаштуваннях Windows. Нижче наведено функції кнопки B за замовчуванням. У режимі олівця: натисніть, щоб виконати функцію натискання правої кнопки миші або вибрати елемент на екрані.\* У режимі презентації: натисніть, щоб виконати функцію натискання лівої кнопки миші. У режимі презентації: двічі натисніть, щоб виконати функцію натискання правої кнопки миші.
У режимі презентації: натисніть і, утримуючи кнопку, рухайте олівець, щоб

**★**Пі функції працюють, коли олівець торкається екрана, незалежно від стану Стан індикатора Опис Світиться темно-синім Олівець працює в режимі з'єднання

перемістити екранний курсор.

Блимає синім Олівець успішно під'єднано Світиться зеленим Олівець працює в режимі презентації Блимає червоним Низький рівень заряду батареї

プレゼンテーション モード お使いのコンピューターおよびアプリによって、ボタン(▲および) の機能は異なります。これらのボタンの設定を表示したりまたは編集 したりするには、Windows®の設定を使用します。このペンの設定につ

いて詳しくは、HPのサポートWebサイト、http://www.hp.com/jp/support/にアクセスし、「Using a Pen to Draw or Ink with Windows Ink Workspace (Windows 10)」(Windows Inkワークスペースにおける描画等でのペンの 使用(Windows 10))(英語サイト)を検索して参照してください。 ₿このペンは[HP Pen Control]ではサポートされていません。 ペン モードとプレゼンテーション モードを切り替えるには、B を押し たまま、Mを押します。

● の初期設定の機能は以下のとおりです。
・ペンモードでボタンを押すと、Windowsの設定でこの操作に対して定義されたアプリケーションが開きます。プレゼンテーションモードでボタンを押すと、[pgdn]キーと同じ機能が実行されます。
・ベンモードで、ボタンで画面に触れると、入力内容を消去できます。
・ペンモードでボタンを2回押すと、Windowsの設定でこの操作に対して定義されたアプリケーションが開きます。プレゼンテーションモードでボタンを2回押すと、「Spullキーと同じ機能がまたがます。 ドでボタンを2回押すと、[pg up]キーと同じ機能が実行されます。 ・ペンモードでボタンを押したままにすると、Windowsの設定でこの操 作に対して定義されたアプリケーションが開きます。

 動の初期設定の機能は以下のとおりです。
 ペン モードでボタンを押すと、右クリック機能を実行したり、画面上の項目を選択したりできます。\*プレゼンテーション モードでボタンを押すと、左クリック機能が実行されます。
 ブレゼンテーション モードでボタンを2回押すと、右クリック機能が ・プレビンテーション ヒードでボタンを押したままにしてペンを動か すと、画面上のカーソルが動きます。 ★これらの機能は、Bluetooth®の接続状態に関係なく、ペンがタッチ スクリーンに触れている場合に実行されます。 ランプの状態 説明 | 青色に点灯 ペンがペアリング モードです | 青色で点滅 ペンが正常にペアリングされています | 緑色に点灯 ペンがブレゼンテーション モードです

赤色で点滅 バッテリの充電レベルが低くなっています

펜 모드와 프레젠테이션 모드 간에 전환하려면 B를 길게 누른 다음 🗛를 A의 기본 기능은 다음과 같습니다.

컴퓨터 및 앱에 따라 🐧 및 📵 버튼의 기능이 다를 수 있습니다. 버튼의 구성을 보거나 편집하려면 Windows® 설정 앱을 사용하십시오. 펜 구성에 대한 자세한 내용은 http://www.hp.com/support 에서 펜을 사용하여 Windows Ink Workspace에

그림을 그리거나 글씨 쓰기(Windows 10)를 참조하십시오.

B HP Pen Control에서 이 펜을 지원하지 않습니다.

●의 기본 기능은 나눔과 같습니다.

- 펜 모드에서 누르면 Windows 설정에서 지정된 응용프로그램이 열립니다.
프레젠테이션 모드에서 누르면 Page Down 기능을 수행합니다.

- 펜 모드에서 누르면 화면을 지웁니다.\*

- 펜 모드에서 두번 누르면 Windows 설정에서 지정된 응용프로그램이 열립니다.
프레젠테이션 모드에서 두 번 누르면 Page Up 기능을 수행합니다.

- 펜 모드에서 길게 누르면 Windows 설정에서 지정된 응용프로그램이 열립니다. 이기본 기능은 다음과 같습니다.
 펜 모드에서 누르면 오른쪽 클릭 기능을 수행하거나 화면의 항목을 선택합니다.\* 프레젠테이션 모드에서 누르면 왼쪽 클릭 기능을 수행합니다. • 프레젠테이션 모드에서 두 번 누르면 오른쪽 클릭 기능을 수행합니다. • 프레젠테이션 모드에서 길게 누른 후 제스처를 통해 화면의 커서를 움직일 수

★이러한 기능은 Bluetooth® 연결 상태와 상관없이 펜이 터치 스크린에 닿아있는 경우 수행됩니다. 표시등 상태 설명

펜이 페어링 모드에 있습니다. 파란색(깜박임) 펜이 연결되었습니다. 녹색 펜이 프레젠테이션 모드에 있습니다. 빨간색(깜박임) 배터리 충전 레벨이 낮습니다.

펜 모드 프레젠테이션 모드

根据您的计算机和应用程序,按钮 🐧 和 B 的功能会有所不同。要查看或编辑 这些按钮的配置,请使用 Windows® 设置。有关配置此手写笔的更多信息,请转到 http://www.hp.com/support 并参阅在 Windows Ink 工作区使用手写笔绘图或书写 (Windows 10)。 □ HP Pen Control 不支持此手写笔。

要在手写笔模式和演示模式之间切换,请按住 \Beta,然后按 🗛。 ♠ 的默认功能如下:在手写笔模式下,按下可打开 Windows 设置中定义的应用程序。在演示模式 下,按下可执行向下额页功能。 - 在手写笔模式下,向屏幕按压可进行擦除。\*
- 在手写笔模式下,按两下可打开 Windows 设置中定义的应用程序。在演示模 式下,按两下可执行向上翻页功能。 • 在手写笔模式下,按住可打开 Windows 设置中定义的应用程序。

 的默认功能如下:
 在手写笔模式下,按下可执行右键单击功能或选择屏幕上的项目。"在演示模式下,按下可执行左键单击功能。
 在演示模式下,按两下可执行右键单击功能。
 在演示模式下,按由示域行右键单击功能。
 在演示模式下,按位并做手势可移动屏幕上的光标。 ★无论 Bluetooth® 连接状态如何,使用手写笔在触摸屏上按压,将会执行这些 指示灯状态 说明

蓝色常亮 手写笔处于配对模式 蓝色(闪烁) 手写笔已成功配对。 手写笔处于演示模式 红色(闪烁) 电池电量水平过低。

視您的電腦和應用程式而定,按鈕 🚳 和 🔞 的功能會有所不同。若要檢視或編輯這些按鈕的配置,請使用 Windows® 設定。如需更多關於如何配置此手寫筆的資訊,請前往 http://www.hp.com/support 並參閱*在 Windows Ink 工作區使用手寫筆編圖或書寫 (Windows ID*)。 🖯 此手寫筆不支援 HP Pen Control。 若要在手寫筆模式與簡報模式之間切換,請長按 📵,接著再按 🗛。

② 的預設功能如下:

在手寫筆模式中,按一下可開啟已定義於 Windows 設定之中的應用程式。在簡報模式中,按一下可執行「向後翻頁」功能。

在手寫筆模式中,內螢幕按壓可進行清除。\*

在手寫筆模式中,按兩下可開啟已定義於 Windows 設定之中的應用程式。在簡報模式中,按兩下可執行「向前翻頁」功能。 在手寫筆模式中,長按可開啟已定義於 Windows 設定之中的應用程式。

 ● 的預設功能如下:
 • 在手寫筆模式中,按一下可執行右鍵點擊功能,或是選取畫面上的項目。\*
 • 在簡報模式中,按一下可執行左鍵點擊功能。
 • 在簡報模式中,按兩下可執行右鍵點擊功能。 • 在簡報模式中,長按並觸控即可移動畫面上的游標。 ★若使用手寫筆在觸控式螢幕上按壓,便可直接執行這些功能,無需考慮 Bluetooth®的連線狀態。

**指示燈狀態 說明** 藍色(恆亮) 手寫筆處於配對模式 藍色 (閃爍) 已成功配對手寫筆。 綠燈 手寫筆處於簡報模式 紅色 (閃爍) 電池電量過低。

Temperature, operating: 0°C to 40°C (32°F to 104°F) Relative humidity (noncondensing), operating: 10% to 90%

For regulatory identification purposes, your product is SPEN-HP-03. If required, regulatory markings for your country or region are located on the side of the product, on the packaging, or elsewhere in this document. WARNING: To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, or puncture; do not short external contacts; do not dispose

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P. Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. ranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein. Second Edition: September 2017 First Edition: August 2017